

OPEN MEDIA HUB

Supporting media professionals across the EU Neighbourhood area

STORY NAME:	Founder of first Chisinau skating park		
COPYRIGHT HOLDER:	"Telefilm Chisinau" / OPEN Media Hub		
COPYRIGHT NOTICE:	Ownership of content belongs to "Telefilm Chisinau" / OPEN Media Hub		
USAGE TERMS:	Share & Adapt - Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/		
EDITOR'S NOTES:	N/A		
SOURCE:	https://www.youtube.com/channel/UCSNB57PQrvjZNzLLzqx517A Open Media Hub – http://www.openmediahub.com <i>"This production was supported by OPEN Media Hub with funds provided by the European Union"</i>		
LANGUAGE:	Romanian	DURATION:	00:02:00
JOURNALIST:	Mircea Surdu	EMAIL:	mircea.surdu1@gmail.com
SLUGLINE:	Skating; freedom; friendship; sport;		
HEADLINE:	Daniel's passion is skating in a city which is not adapted for this sport. A while ago he initiated a crowd funding campaign aiming to build the first ever skating park in Chisinau.		
DATELINE:	Chisinau, Moldova – 11/10/2018		
SCRIPT:	<p>Interview Daniel Podgurschi 00:00:07 --> 00:00:10 You never have to go back.</p> <p>00:00:10 --> 00:00:13 There is only one road - ahead and only ahead.</p> <p>00:00:17 --> 00:00:20 I've been through many hurdles even with skate.</p> <p>00:00:20 --> 00:00:24 I often wanted to let go skating and not do it anymore</p> <p>00:00:24 --> 00:00:28</p>		

but there were some people who motivated me to continue.

00:00:28 --> 00:00:31

They always told me that I can do it.

00:00:31 --> 00:00:33

If you don't succeed at something,

00:00:33 --> 00:00:35

it doesn't mean that it's a bad life, it's just a bad day.

00:00:42 --> 00:00:46

My name is Daniel Podgurschi. I am 18 years old. I am a student.

00:00:46 --> 00:00:48

I'm from Chisinau.

00:00:55 --> 00:00:58

I fought very hard for this skatepark.

00:00:58 --> 00:01:06

I tried to give the people who skate a place that is not a monument

00:01:06 --> 00:01:11

or a park where small children are sleeping in baby strollers.

00:01:11 --> 00:01:19

We wanted to have a skate park built by us, where to get together with the friends.

00:01:19 --> 00:01:24

The aim for the skatepark was to unite us.

00:01:31 --> 00:01:39

I'd like to go abroad to find my right family there, to learn there everything I need

00:01:39 --> 00:01:42

and when I would be back to Moldova not to work for someone

	<p>00:01:42 --> 00:01:45 in the States or in Europe.</p> <p>00:01:45 --> 00:01:51 Work here for my city, work for us in Moldova, raise the country's economy.</p>
SHOTLIST:	Daniel is filmed in the skate park where many young people train.
SCRIPT: (Original language)	<p>Interviu cu Daniel Podgurschi</p> <p>00:00:07 --> 00:00:10 Niciodată nu trebuie să mergi înapoi.</p> <p>00:00:10 --> 00:00:13 Ai un drum doar – înainte și numai înainte.</p> <p>00:00:17 --> 00:00:20 Am trecut prin multe greutăți chiar și cu skate-ul.</p> <p>00:00:20, --> 00:00:24 De multe ori vroiam să mă las de skate și să nu mă mai dau,</p> <p>00:00:24 --> 00:00:28 dar existau unele persoane care mă motivau să continui.</p> <p>00:00:28 --> 00:00:31 Îmi spuneau mereu, tu o să poți.</p> <p>00:00:31 --> 00:00:33 Dacă azi nu sa primit</p> <p>00:00:33 --> 00:00:35 asta nu înseamnă că-i o viață rea - e o zi rea.</p> <p>00:00:42 --> 00:00:46 Mă cheamă Daniel Podgurschi. Am 18 ani. Sunt student.</p>

	<p>00:00:46 --> 00:00:48 Sunt din orașul Chișianu.</p> <p>00:00:55 --> 00:00:58 Am luptat pentru acest skatepark foarte greu.</p> <p>00:00:58 --> 00:01:06 Am încercat ca persoanele care se dau pe skate să nu se dea undeva pe un monument oarecare</p> <p>00:01:06 --> 00:01:11 sau într-un parc unde încurcă la copiii care dorm în cărucior.</p> <p>00:01:11 --> 00:01:19 Noi am vrut să avem un skatepark construit de noi, unde să ne strângem cu prietenii,</p> <p>00:01:19 --> 00:01:24 nu importă când, cum, dar principalul că skateparkul ne unește pe noi.</p> <p>00:01:31 --> 00:01:39 Aș vrea să mă duc peste hotare să-mi găsesc acolo familia mea potrivită, să învăț acolo tot ce-mi trebuiește mie.</p> <p>00:01:39 --> 00:01:45 Deja să vin în Moldova și să nu lucrez pentru cineva în State sau în Europa.</p> <p>00:01:45 --> 00:01:51 Să lucrez aici pentru orașul meu, să lucrez la noi în Moldova, să ridic economia țării.</p>
CAMERA OPERATOR:	Artur Luca
VIDEO EDITOR:	Ion Melnic
MUSIC RIGHTS: (If applicable)	